

F. 97 — 860

[C - 97/22282]

Arrêté royal portant des mesures visant à étendre le droit à une intervention majorée de l'assurance soins de santé à d'autres catégories d'ayants droit, en application des articles 11, 1^{er} et 49, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions

[C - 97/22282]

N. 97 — 860

Koninklijk besluit houdende maatregelen om het recht op een verhoogde tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging uit te breiden tot andere categorieën van rechthebbenden met toepassing van de artikelen 11, 1^{er} en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté soumis à Votre approbation trouve son fondement légal dans les articles 11, 1^{er} et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

Cette disposition permet d'étendre le droit à l'intervention majorée de l'assurance à d'autres catégories d'ayants droit.

Le projet d'arrêté royal apporte à diverses dispositions de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les modifications nécessaires pour prévoir d'autres bénéficiaires des remboursements préférentiels et attribuer au Roi le pouvoir de fixer les conditions dans lesquelles ces remboursements peuvent être accordés.

Il a été tenu compte des remarques formulées par le Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter goedkeuring wordt voorgelegd vindt zijn wettelijke grondslag in de artikelen 11, 1^{er} en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

Op grond van die bepaling kan het recht op de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering worden uitgebreid tot andere categorieën van gerechtigden.

Het ontwerp van koninklijk besluit brengt in diverse bepalingen van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, de nodige wijzigingen aan om andere rechthebbenden op voorkeurvergoedingen op te nemen en om de Koning ertoe te machtigen de voorwaarden vast te stellen waaronder die vergoedingen kunnen worden verleend.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 24 mars 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant des mesures visant à étendre le droit à une intervention majorée de l'assurance-soins de santé à d'autres catégories d'ayants droit, en exécution de l'article 11, 1^{er}, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions", a donné le 27 mars 1997 l'avis suivant :

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation s'énonce comme suit :

« Deze hoogdringendheid is gemotiveerd doordat eensdeels, met name wegens de huidige financiële context van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, de besprekingen met het oog op een akkoord over het vaststellen van de sociaal verzekeren die in aanmerking komen voor de verruiming van de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering, lang en ingewikkeld zijn geweest en anderdeels de machting die aan de Koning is verleend met toepassing van artikel 11, 1^{er}, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, verstrikt op 30 april 1997. »

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifiée par la loi du 4 août 1996, la section de législation s'est essentiellement limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de formuler les observations suivantes.

Portée et fondement légal du projet

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet d'étendre le droit à une intervention majorée de l'assurance soins de santé à certaines autres catégories d'ayants droit et apporte, à cet effet,

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 24 maart 1997 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haer, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende maatregelen om het recht op een verhoogde tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging uit te breiden tot andere categorieën van rechthebbenden ter uitvoering van artikel 11, 1^{er}, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels", heeft op 27 maart 1997 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het speciedend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

« Deze hoogdringendheid is gemotiveerd doordat eensdeels, met name wegens de huidige financiële context van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, de besprekingen met het oog op een akkoord over het vaststellen van de sociaal verzekeren die in aanmerking komen voor de verruiming van de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering, lang en ingewikkeld zijn geweest en anderdeels de machting die aan de Koning is verleend met toepassing van artikel 11, 1^{er}, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, verstrikt op 30 april 1997. »

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van desteller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgescreven vormvereisten is voldaan."

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe het recht op een verhoogde tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging uit te breiden tot bepaalde andere

quelques modifications à l'article 37 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (voir les articles 1^{er}, 2 et 3 du projet).

Outre l'adaptation de l'article 37 de la loi coordonnée, le projet apporte encore un certain nombre de modifications à d'autres dispositions de la loi précitée, modifications qui sont toutefois de pure technique législative, puisqu'elles ont pour seul but d'adapter ces dispositions aux modifications apportées par le projet examiné à l'article 37 de la loi coordonnée (voir les articles 4 à 7 du projet).

2. En ce qui concerne la réglementation ainsi envisagée, un fondement légal suffisant peut se trouver à l'article 11, 1^{er} de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, selon lequel le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, apporter toutes les modifications nécessaires aux dispositions de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, afin d'étendre "le droit à une intervention majorée de l'assurance soins de santé à d'autres catégories d'ayants droit."

Examen du texte

Préambule

1. Dès lors que l'arrêté en projet vise à modifier et à compléter certaines dispositions de la loi coordonnée, il est recommandé de faire également référence, dans le premier alinéa du préambule, à l'article 49 de la loi concernée du 26 juillet 1996, qui habilité le Roi à abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur. Par conséquent, il conviendrait d'écrire à la fin de cet alinéa du préambule "..., notamment les articles 11, 1^{er} et 49".

2. Il y aurait lieu de compléter comme suit le deuxième alinéa du préambule : "..., 37bis, inséré par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par les arrêtés royaux des 7 août 1995 et 5 mars 1997, 44, § 3, modifié par la loi du 20 décembre 1995, 48, § 2, et 49, § 5". En ce qui concerne la mention des arrêtés modificatifs de l'article 37bis de la loi, il faudra également compléter l'article 4 du projet par une référence aux arrêtés royaux du 5 mars 1997.

3. Le projet soumis pour avis a fait l'objet d'une délibération en Conseil des ministres le 28 février 1997. Les avis mentionnés dans les troisième, quatrième et cinquième alinéas du préambule ont cependant tous été émis après cette date. Il va de soi que, si le texte du projet est encore modifié de manière substantielle à la suite de ces avis et après une nouvelle délibération en Conseil des ministres, le Conseil d'Etat, section de législation, devra à nouveau être consulté à propos du texte ainsi modifié.

4. Il conviendrait de réunir les sixième, septième et huitième alinéas du préambule en deux alinéas rédigés comme suit :

« Vu l'urgence motivée par la circonstance que... (reproduire littéralement la motivation indiquée dans la demande d'avis);

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 27 mars 1997, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Article 1^{er}

À la fin de l'article 1^{er}, 2^e du projet, il faudrait écrire "... sont remplacées par les mots "les bénéficiaires de l'intervention majorée de l'assurance visées à l'alinéa 2 et au paragraphe 19".

Article 3

1. L'article 37, § 19, alinéa 1^{er}, 2^e, en projet de la loi coordonnée exclut "les candidats réfugiés politiques" de l'intervention majorée de l'assurance. À propos de cette exclusion, les éclaircissements suivants ont été fournis au Conseil d'Etat, section de législation :

« Omdat de overgrote meerderheid van de kandidaatpolitieke vluchtelingen niet aangesloten is bij de ziekteverzekering en omwille van hun onzekere verblijftitel vroeg of laat illegaal wordt en uitgewezen zal worden en tevens omdat de medische verzorging gewaarborgd wordt door de federale centra, de OCMW's m.a.w. ten laste is van de federale overheid die financiert, werd ervoor geopteerd asielzoekers in eerste instantie geen toegang te verlenen tot het WIGW-statuut en de sociale franchise. »

categorieën van gerechtigden en het brengt daartoe een aantal wijzigingen aan in artikel 37 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (zie de artikelen 1, 2 en 3 van het ontwerp).

Bovendien de aanpassing van artikel 37 van de gecoördineerde wet, brengt het ontwerp nog een aantal wijzigingen aan in andere bepalingen van de voornoemde wet, welke wijzigingen evenwel van louter wettechnische aard zijn vermits zij enkel tot doel hebben die bepalingen aan te passen aan de wijzigingen welke met het voorliggende ontwerp in artikel 37 van de gecoördineerde wet worden aangebracht (zie de artikelen 4 tot 7 van het ontwerp).

2. Voor de aldus ontworpen regeling kan een voldoende rechtsgrond worden gevonden in artikel 11, 1^{er} van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, naar luid waarvan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, in de bepalingen van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, alle nuttige wijzigingen kan aanbrengen teneinde "het recht op verhoogde tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging uit te breiden tot andere categorieën van gerechtigden".

Onderzoek van de tekst

Aanhef

1. Daar het besluit in ontwerp ertoe strekt sommige bepalingen van de gecoördineerde wet te wijzigen en aan te vullen, verdient het aanbeveling om in het eerste lid van de aanhef tevens te verwijzen naar artikel 49 van de betrokken wet van 26 juli 1996, dat de Koning bevoegd maakt om de van kracht zijnde wettelijke bepalingen op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of te vervangen. Dien volgens schrijve men in fine van het desbetreffende lid van de aanhef "..., inzonderheid op de artikelen 11, 1^{er} en 49".

2. Het tweede lid van de aanhef dient als volgt te worden vervolledigd : "..., 37bis, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 augustus 1995 en 5 maart 1997, 44, § 3, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, 48, § 2 en 49, § 5". Ook artikel 4 van het ontwerp zal, wat de vermelding betreft van de wijzigende besluiten van artikel 37bis van de wet, moeten worden aangevuld met een verwijzing naar de koninklijke besluiten van 5 maart 1997.

3. Over het voor advies voorgelegde ontwerp is op 28 februari 1997 in de Ministerraad overleg gepleegd. De adviezen welke worden vermeld in het derde, vierde en vijfde lid van de aanhef werden evenwel alle na die datum uitgebracht. Het spreekt voor zich dat, mocht de tekst van het ontwerp maar aanleiding van die adviezen en na een nieuw overleg in Ministerraad alsmede in substantiële zin worden gewijzigd, de Raad van State, afdeling wetgeving, opnieuw zal moet worden geconsulteerd over de al dan niet gewijzigde tekst.

4. Het zesde, zevende en achtste lid van de aanhef kunnen in fine beiden worden samengebracht, te redigeren als volgt :

« Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat... (letterlijk overnemen van de motivering die is opgenomen in de adviesaanvraag);

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 27 maart 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State; »

Artikel 1

In fine van de bepaling onder artikel 1, 2^e, van het ontwerp dient te worden geschreven "... vervangen door de woorden "In het tweede lid en in paragraaf 19 bedoelde rechthebbenden op de verhoogde tegemoetkomingstegemoetkoming".

Artikel 3

1. In het ontwerp artikel 37, § 19, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wet, worden van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming uitgesloten "de kandidaat-politieke vluchtelingen". In verband met die uitsluiting werd aan de Raad van State, afdeling wetgeving, de volgende verduidelijking gegeven :

« Omdat de overgrote meerderheid van de kandidaat-politieke vluchtelingen niet aangesloten is bij de ziekteverzekering en omwille van hun onzekere verblijftitel vroeg of laat illegaal wordt en uitgewezen zal worden en tevens omdat de medische verzorging gewaarborgd wordt door de federale centra, de OCMW's m.a.w. ten laste is van de federale overheid die financiert, werd ervoor geopteerd asielzoekers in eerste instantie geen toegang te verlenen tot het WIGW-statuut en de sociale franchise. »

Dans le délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat, section de législation, est dans l'impossibilité d'apprécier, de manière approfondie, l'adéquation des éclaircissements qui lui ont été fournis, au regard du principe d'égalité et de non-discrimination. Dès l'instant où la réglementation en projet aura été confirmée par le législateur, une pareille appréciation incombera du reste uniquement à la Cour d'arbitrage. Dans l'hypothèse où le gouvernement estimera que des motifs supplémentaires ou différents peuvent être invoqués pour justifier la distinction établie par le projet entre les bénéficiaires belges de la catégorie concernée et les candidats réfugiés politiques (1), d'une part, mais également entre les étrangers les uns par rapport aux autres, d'autre part, il peut cependant s'avérer utile d'exposer ces motifs dans le rapport au Roi.

2. Le texte français de l'article 37, § 19, alinéa 1^{er}, 2^e, en projet, devrait faire référence "aux articles 32 et 33" et non "aux articles 23 et 33".

En outre, il faudra de toute évidence faire mention, dans la même disposition, de l'intitulé exact de la loi du 2 avril 1965. En conséquence, ce la règle énoncée à l'article 11 de la loi du 12 janvier 1993 concernant un programme d'urgence pour une société plus solidaire, il faudra écrire, dès lors, "... des articles 4 et 5 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale...".

La chambre était composée de :

MM. :

J. De Brabandere, président de chambre;

M. Van Damme et D. Albrecht, conseillers d'Etat;

G. Schrans et Mme Y. Merchierw, assesseurs de la section de législation;

Mme A. Beckers, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. Van Damme.

Le rapport a été présenté par M. P. Depuydt, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. Ceule, premier référendaire.

Le greffier,

A. Beckers.

Le président,

J. De Brabandere.

Het is de Raad van State, afdeling wetgeving, niet mogelijk om zich, binnen het hem toebedeelde tijdsbestek, een grondig oordeel te vormen omtrent het adequaat karakter van de hem gegeven verduidelijking in het licht van het gelijkheids- en niet-discriminatiebeginsel. Dergelijk oordeel zal, eenmaal de ontworpen regeling door de wetgever is bekraftigd, trouwens enkel aan het Arbitragehof toekomen. Wel kan het nuttig zijn dat, ingeval de regering meent dat voor het door het ontwerp gemaakte onderscheid tussen de Belgische gerechtigden van de betrokken categorie en de kandidaat-politieke vluchtelingen (1), doch ook tussen de vreemdelingen onderling, bijkomende of andere redenen dan de aangehaalde kunnen worden ingeroepen, die redenen worden uiteengezet in het verslag aan de Koning.

2. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 37, § 19, eerste lid, 2^e, dient te worden gerefereerd "aux articles 32 et 33" en niet "aux articles 23 et 33".

Tevens zal in dezelfde bepaling uiteraard het correcte opschrift van de wet van 2 april 1965 moeten worden vermeld. Ten gevolge van het bepaalde in artikel II van de wet van 12 januari 1993 houdende een urgentieprogramma voor een meer solidaire samenleving, zal derhalve moeten worden geschreven "... van de artikelen 4 en 5 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn...".

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. De Brabandere, kamervoorzitter;

M. Van Damme en D. Albrecht, staatsraden;

G. Schrans en Mevr. Y. Merchiers, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. A. Beckers, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer M. Van Damme.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Van Damme, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. Ceule, eerste referendaris.

De griffier,

A. Beckers.

De voorzitter,

J. De Brabandere.

16 AVRIL 1997. — Arrêté royal portant des mesures visant à étendre le droit à une intervention majorée de l'assurance soins de santé à d'autres catégories d'ayants droit, en application des articles 11, 1^{er} et 49, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment les articles 11, 1^{er} et 49;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 37, §§ 1^{er} et 2 modifié par la loi du 20 décembre 1995, 37bis inséré par la loi du 21 décembre 1994, et modifié par les arrêtés royaux des 7 août 1995 et 5 mars 1997, 44, § 3, modifié par la loi du 20 décembre 1995, 48, § 2 et 49, § 5;

16 APRIL 1997. — Koninklijk besluit houdende maatregelen om het recht op een verhoogde tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging uit te breiden tot andere categorieën van rechthebbenden met toepassing van de artikelen 11, 1^{er} en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op de artikelen 11, 1^{er} en 49;

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 37, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, 37bis, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994, en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 augustus 1995 en 5 maart 1997, 44, § 3, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, 48, § 2, en 49, § 5;

(1) Le législateur peut, certes, prévoir, en application de l'article 191 de la Constitution, des exceptions au principe de l'égalité protection des Belges et des étrangers se trouvant sur le territoire de la Belgique, protection qui découle de cette disposition, mais ces exceptions ne peuvent affecter l'essence, notamment, des droits garantis par la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, ni, partant le principe d'égalité consacré par l'article 14 de cette convention (voir notamment, à ce propos, J. Vande Lanotte, "Inleiding tot het publiek recht", Bruges, Die Keure, 1994, tome II, n° 349; A. Alen, "Handboek van het Belgisch Staatsrecht", Anvers, Kluwer rechtswetenschappen, 1995, n° 728, et la jurisprudence de la Cour d'arbitrage citée par ce dernier auteur).

(1) De wetgever kan weliswaar met toepassing van artikel 191 van de Grondwet in uitzonderingen voorzien op de principiële gelijke bescherming van Belgen en de zich op het grondgebied van België bevindende vreemdelingen, welke uit die bepaling voortvloeit, doch die uitzonderingen kunnen geen afbreuk doen aan de essentie van met name de door het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden gewaarborgde rechten en derhalve evenmin aan het in artikel 14 van dat verdrag bedoelde gelijkheidsbeginsel (zie in dat verband o.m. J. Vande Lanotte, Inleiding tot het publiek recht, Brugge, Die Keure, 1994, Deel II, nr. 349; A. Alen, Handboek van het Belgisch Staatsrecht, Antwerpen, Kluwer rechtswetenschappen, 1995, nr. 728, en de door deze laatste auteur aangehaalde rechtspraak van het Arbitragehof).

Vu l'avis émis le 10 mars 1997 par le Conseil général de l'assurance soins de santé;

Vu l'avis émis le 17 mars 1997 par le Comité de l'assurance soins de santé;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 mars 1997;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que d'une part, en raison notamment du contexte financier actuel de l'assurance soins de santé obligatoire, les discussions menées en vue d'un accord sur la détermination des assurés sociaux pouvant bénéficier de l'extension de l'intervention majorée de l'assurance ont été longues et complexes et que d'autre part, les pouvoirs accordés au Roi en application de l'article 11, 1^e de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, expirent le 30 avril 1997;

Vu l'avis du Conseil d'Etat émis le 27 mars 1997, en application de l'article 84, premier alinéa, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^e. A l'article 37, § 1^e de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifiée par la loi du 20 décembre 1995, sont apportées les modifications suivantes :

1^e le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, les pensionnés, les veufs et les veuves, les orphelins et les bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, respectivement visés aux articles 32, alinéa 1^e, 7^e à 12^e et 16^e, et 93, qui satisfont aux conditions de revenus telles que définies par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, ainsi que les personnes à leur charge bénéficient d'une intervention majorée de l'assurance. Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut également préciser les conditions dans lesquelles le droit à l'intervention majorée de l'assurance est ouvert, maintenu ou retiré. Les bénéficiaires établiront qu'ils remplissent les conditions susvisées selon les modalités fixées par le Ministre après avis du Comité du Service du contrôle administratif. Pour les soins visés à l'alinéa 1^e, l'intervention de l'assurance est fixée à 90 p.c. des tarifs qui les concernent, sauf en ce qui concerne la consultation des médecins spécialistes pour laquelle l'intervention de l'assurance est de 85 p.c. des tarifs qui les concernent. »;

2^e au quatrième alinéa, les termes « les pensionnés, les veufs et les veuves, les orphelins et les bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, respectivement visés aux articles 32, alinéa 1^e, 7^e à 12^e et 16^e et 93, dont les revenus, tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par Lui, ainsi que les personnes à leur charge, » sont remplacés par les termes « les bénéficiaires de l'intervention majorée de l'assurance visés à l'alinéa 2 et au paragraphe 19 ».

Art. 2. A l'article 37, § 2, de la même loi, les termes « de pensionnés, de veufs et de veuves, d'orphelins et de bénéficiaires d'indemnités d'invalidité visés, respectivement, aux articles 32, alinéa 1^e, 7^e à 12^e et 16^e, et 93, dont les revenus, tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par Lui, ainsi que les personnes à leur charge » sont remplacés par les termes « de bénéficiaires de l'intervention majorée de l'assurance visés au § 1^e, alinéa 2 et au § 19 ».

Art. 3. A l'article 37 de la même loi modifié par la loi du 20 décembre 1995, il est ajouté un § 19 rédigé comme suit :

« § 19. Bénéficient aussi de l'intervention majorée de l'assurance aux conditions prévues au § 1^e, alinéa 2, les bénéficiaires suivants :

1^e Les titulaires auxquels est accordé le droit au minimum de moyens d'existence institué par la loi du 7 août 1974 et les personnes qui sont inscrites à leur charge ainsi que les personnes à charge des titulaires visés aux articles 32 et 33, qui bénéficient du droit au minimum de moyens d'existence susvisé;

2^e les titulaires auxquels un centre public d'aide sociale accorde un secours partiellement ou totalement pris en charge par l'Etat fédéral sur la base des articles 4 et 5 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale et les personnes inscrites à leur charge ainsi que les personnes à charge des

Gelet op het advies, uitgebracht door de Algemene Raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging op 10 maart 1997;

Gelet op het advies, uitgebracht door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging op 17 maart 1997;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën uitgebracht op 3 maart 1997;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat eensdeels, met name wegens de huidige financiële context van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, de besprekingen met het oog op een akkoord over het vaststellen van de sociaal verzekerd die in aanmerking komen voor de verruiming van de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering, lang en ingewikkeld zijn geweest en anderdeels de machtiging die aan de Koning is verleend met toepassing van artikel 11, 1^e van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, verstrikt op 30 april 1997;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 27 maart 1997 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 37, § 1 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^e het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die invaliditeitsuitkeringen genieten, respectievelijk bedoeld in de artikelen 32, eerste lid, 7^e tot 12^e en 16^e, en 93, die voldoen aan de inkomen voorwaarden zoals ze door de Koning zijn vastgesteld bij in Ministerraad overlegd besluit, alsmede de personen te hunnen laste genieten evenwel een verhoogde tegemoetkoming van de verzekering. Bij in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning eveneens de voorwaarden vaststellen waaronder het recht op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming ingaat, wordt behouden of wordt ingetrokken. De rechthebbenden moeten bewijzen dat ze de hiervoren bedoelde voorwaarden vervullen, volgens de modaliteiten, vastgesteld door de Minister na advies van het Comité van de Dienst voor administratieve controle. Voor de in het eerste lid bedoelde verzorging wordt de verzekeringstegemoetkoming vastgesteld op 90 pct. van de hen betreffende tarieven, behoudens wat de raadpleging van de geneesheren-specialisten betreft, waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 85 pct. van de hen betreffende tarieven bedraagt. »;

2^e in het vierde lid worden de woorden « gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die invaliditeitsuitkeringen genieten, respectievelijk bedoeld in de artikelen 32, eerste lid, 7^e tot 12^e en 16^e, en 93, wier inkomen zoals het door de Koning is vastgesteld, niet meer bedraagt dan een door Hem bepaald jaardrag, alsmede de personen te hunnen laste » vervangen door de woorden « in het tweede lid en in paragraaf 19 bedoelde rechthebbenden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming ».

Art. 2. In artikel 37, § 2, van dezelfde wet worden de woorden « gepensioneerden, weduwnaars en weduwen, wezen en degenen die invaliditeitsuitkeringen genieten, respectievelijk bedoeld in de artikelen 32, eerste lid, 7^e tot 12^e en 16^e, en 93, wier inkomen zoals het door de Koning is vastgesteld, niet meer bedraagt dan een door Hem bepaald jaardrag, alsmede voor de personen te hunnen laste » vervangen door de woorden « in § 1, tweede lid, en § 19 bedoelde rechthebbenden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming ».

Art. 3. In artikel 37 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, wordt een als volgt gestelde § 19 toegevoegd :

« § 19. De volgende rechthebbenden genieten eveneens de verhoogde verzekeringstegemoetkoming onder de voorwaarden die zijn gesteld in § 1, tweede lid :

1^e de gerechtigden aan wie het recht op het bestaansminimum, ingevoerd bij de wet van 7 augustus 1974, wordt toegekend en de personen die te hunnen laste zijn ingeschreven, alsmede de personen ten laste van de in de artikelen 32 en 33 bedoelde gerechtigden, die het voormalde recht op het bestaansminimum genieten;

2^e de gerechtigden aan wie een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn steun verleent die geheld of gedeeltelijk door de federale staat ten laste wordt genomen op grond van de artikelen 4 en 5 van de wet van 2 april 1965 betreffende de tenlasteneming van de steun, toegekend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, en de

titulaires visés aux articles 32 et 33, à qui est accordée une telle aide;

3° les titulaires qui bénéficient d'un revenu garanti aux personnes âgées institué par la loi du 1^{er} avril 1969 ou conservent par application de l'article 21, § 2, de la même loi le droit à la majoration de rente et leurs personnes à charge ainsi que les personnes à charge des titulaires visés aux articles 32 et 33, à qui est accordé un revenu garanti ou la majoration de rente précitée;

4° les titulaires auxquels est accordée une des allocations visées dans la loi du 27 février 1987 relative aux allocations de handicapés et leurs personnes à charge ainsi que les personnes à charge de titulaires visés aux articles 32 et 33, qui bénéficient d'une des allocations susvisées;

5° les titulaires qui sont enfants bénéficiaires d'allocations familiales dont le montant est majoré conformément à l'article 47, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ou en vertu de l'article 20 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants et leurs personnes à charge ainsi que les enfants bénéficiaires desdites allocations familiales qui sont inscrits à charge des titulaires visés aux articles 32 et 33, qui bénéficient desdites allocations.

Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prévoir une durée minimale pendant laquelle le bénéfice d'un des droits ou allocations visés à l'alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o est requis pour bénéficier de l'intervention majorée de l'assurance dans les conditions prévues au § 1^{er}, alinéa 2. ».

Art. 4. A l'article 37bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, § 2 et § 3 de la même loi, insérée par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par les arrêtés royaux des 7 août 1985 et 5 mars 1997, les termes « 37, §§ 1^{er} et 2 » sont chaque fois remplacés par les termes « 37, §§ 1^{er} et 19 ».

Art. 5. A l'article 44, § 3, de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, les termes « ainsi que pour les bénéficiaires visés à l'article 37, § 19 » sont insérés entre les termes « les personnes à charge » et « les conventions ».

Art. 6. A l'article 48, § 2, alinéa 1^{er}, les termes « ainsi qu'aux bénéficiaires visés à l'article 37, § 19 » sont insérés après les termes « personnes à leur charge ».

Art. 7. A l'article 49, § 5 de la même loi, les termes « aux pensionnés, aux veufs et veuves, aux orphelins et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 32, alinéa 1^{er}, 7^o à 12^o et 16^o, et 93, dont les revenus tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par Lui, ainsi qu'aux personnes à leur charge » sont remplacés par les termes « aux bénéficiaires de l'intervention majorée de l'assurance visés à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 ».

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997.

Art. 9. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 avril 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

personen die te hunnen laste zijn ingeschreven, alsmede de personen ten laste van de in de artikelen 32 en 33 bedoelde gerechtigden, aan wie een dergelijke hulp wordt toegekend;

3° de gerechtigden die een bij de wet van 1 april 1969 ingesteld gewaarborgd inkomen voor bejaarden genieten of met toepassing van artikel 21, § 2, van dezelfde wet het recht op de rentebijslag behouden, en hun personen ten laste, alsmede de personen ten laste van de in de artikelen 32 en 33 bedoelde gerechtigden aan wie een voormeld gewaarborgd inkomen of de rentebijslag wordt toegekend;

4° de gerechtigden aan wie een van de tegemoetkomingen, bedoeld in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, wordt verleend en hun personen ten laste, alsmede de personen ten laste van de in de artikelen 32 en 33 bedoelde gerechtigden die een van de voormelde tegemoetkomingen genieten;

5° de gerechtigden die kinderen zijn die recht geven op kinderbijslag waarvan het bedrag is verhoogd overeenkomstig artikel 47, § 1, van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslagen voor loonarbeiders of krachtens artikel 20 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, en hun personen ten laste, alsmede de kinderen die recht geven op deze kinderbijslagen en die ingeschreven zijn ten laste van de in de artikelen 32 en 33 bedoelde gerechtigden die deze kinderbijslag genieten.

De Koning kan eveneens, bij in Ministerraad overlegd besluit, een minimumduur vaststellen tijdens welke men een van de in het eerste lid, 1^o en 2^o, bedoelde rechten of tegemoetkomingen moet genieten om de verhoogde verzekeringstegemoetkoming te verkrijgen onder de in § 1, tweede lid, gestelde voorwaarden ».

Art. 4. In artikel 37bis, § 1, eerste lid, § 2 en § 3 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 augustus 1985 en 5 maart 1997, worden de woorden « 37, §§ 1 en 2 » telkens vervangen door de woorden « 37, §§ 1 en 19 ».

Art. 5. In artikel 44, § 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, worden de woorden « en voor de in artikel 37, § 19, bedoelde rechthebbenden » ingevoegd tussen « de personen te hunnen laste » en « kunnen de overeenkomsten ».

Art. 6. In artikel 48, § 2, eerste lid, worden de woorden « en aan de in artikel 37, § 19, bedoelde rechthebbenden » toegevoegd na de woorden « personen te hunnen laste ».

Art. 7. In artikel 49, § 5, van dezelfde wet worden de woorden « aan de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in artikel 32, eerste lid, 7^o tot 12^o en 16^o, en 93, wier inkomen, zoals zij door de Koning worden vastgesteld, een door Hem bepaald jaarlijks bedrag niet overtreffen, alsmede aan de personen te hunnen laste » vervangen door de woorden « aan de in artikel 37, §§ 1 en 19, bedoelde rechthebbenden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming ».

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1997.

Art. 9. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 april 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN